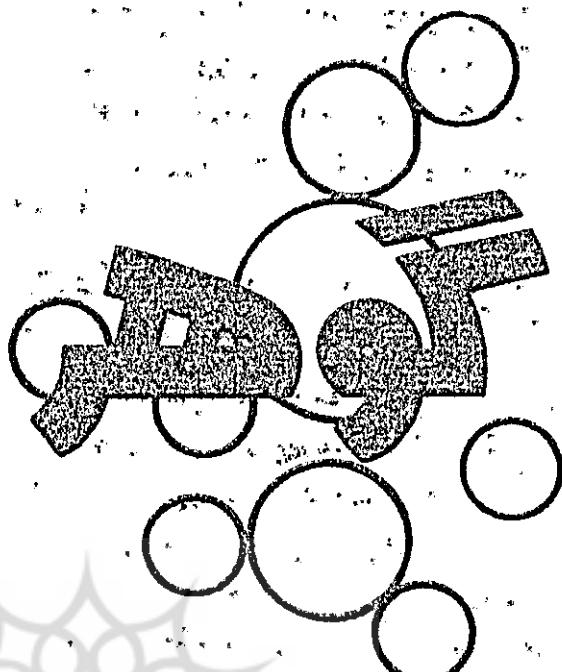


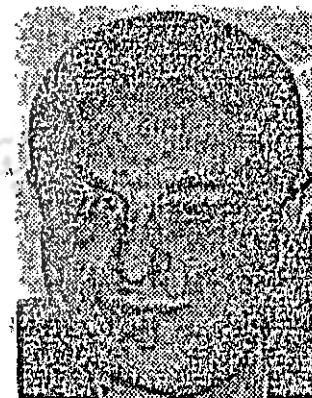
سال اول - شماره ۷ مرداد ماه ۱۳۵۲



میر مسؤول: مرتضی کافران

قوت قنگر، رفت احسان
لطف طبیع، قدرت بیان

«»



با توجه به پاین بحث و نقد و استدلال و استنتاج، اکنون بجمع توپر دازان (اغلب نه استثناء) سری میز نیم؛ یعنی پکسانیکه بی داشتن هیچگونه قریب و تحصیلات ادبی و تئاتر و تئها، بهوی و هوس خوانی در جستجوی نام و شهرت نوکامرا لی هستند و در این دوران هرج و مرچ و آشتفتگی عجیب ادبی و بی نسرو سامانی و حیرانی شکفتی که در کار شعر و ادب و تئر ایران پدید آمده است، بهر روز، از گوشه‌ای چون قارچ شربند می آورند و اثری بچاپ میزند و ترا بر اشغله ثابتانک خورشیدهای فروزان و ماههای

تابان هنرهايان و شاهگار آفرینان زبان شيوای دری، جرقهای میزند و زود خاموش
میشوند و جلوهای میکنند و بیرونیگ فراموش میگردند

مگر دیده باشی که در باغ و راغ بتابد بشب؛ کرمکی چون چراغ
یکی گفتش، ای کرمک شب فروز چرا هیچ پیدا نیائی بروز؟
تکر، کاشین کرمک خاکزاد جواب، از سر روشنائی، چه داد
که من روز و شب جز بصرحا نیم ولی پیش خورشید پیدانیم
براستی آنان چه هیکویند و چه میخواهند؟

این عده مددود نوپردازان عصر ما، بی‌هیچگونه حسدورزی و کینه‌توزی واژ دید
انصاف و مروت، از دو گروه بیرون نیستند:

۱- نوپردازانی که در شاعری، مطلقاً، قریحه واستعداد و ذوق فطری و جبلی و
سرشتی و خداداد ندارند و بیک کلمه از فیض روح القدس بی‌بهراهند و باندازه خردلی،
جوهر و نبوغ هنر در خمیر مایه نهادشان یافت نیمودند، بعلی توفیق نیافته‌اند مدارج
مرتب تحصیلی را، در هیچیک از رشته‌های علمی و فنی و ادبی، بپایان رسانند و یا
اینکه باتلاش و جان کنند، سرانجام بدريافت گواهی‌نامه‌ای، در یکی از رشته‌های
مبتلل و غیر جد، نائل آمده‌اند. اما چون از عطش جانکاه شهرت می‌سوزند واقران و
امثال خود را، در میدان ترقی و تعالی، دواسه، در تاخت و تاز می‌بینند، ناچار هیئت
جسمی خود را، از لحاظ موی سروپیش و سبلت وجامه، برخلاف رسم و راه عرف و
عادت، می‌سازند و می‌آرایند و برای بودن‌مود وجود خویش، باسانترین و بی‌زحمت‌ترین
کار، یعنی سرودن و یا نوشتن (البته بیشتر سرودن شعر و کمتر نوشتن کتاب) نو،
هیچ‌داینه یعنی در رهائی مطلق، از هرگونه قید و شرط بحر و وزن و قافیه و روی
و محنتات لفظی و معنوی، و در بی‌اعتنایی کامل باصول فصاحت و بلاغت. این گروه
که متأسفانه اکثریت طائفه نوپردازان را تشکیل میدهند، در میان نوپردازان حقیقی
و واقعی هم، و قری وعظی ندارند و در حقیقت نوپردازان بدیل و قلابی هستند که خود
را در صیف نوپردازان اصیل و حسابی جاذده‌اند زیرا نوپردازان اصیل نیک میدانند که
در کار هنر، اصل مطلب و جان کلام و پایه کار، وجود ذوق واستعداد و قریحه خلاق
و آفریننده است که در این گروه سالبه بانتفاء موضوع است و با ضبطلاح خودشان
((آنان فاقد هنر اصیل)) هستند.

ذات نایافته از هستی بخش
اما زندانه، در این باب سخنی بر زبان نمی‌آورند زیرا اگر، با اعتراض و انتقاد و
خرده‌گیری، این گروه را برنجانند و برانند و از خود طرد کنند، قسمتی اعظم از امت
و جماعت و پیروان زنده بادگوی و پایکوب و دستکشن خود را از دست میدهند و دیگر
مجلس‌ها و محفلهای شعر خوانی و سخن پرآنپیشان بارویق و جلا نخواهد بود.
بنابراین شرط عقل و لازمه حرم است که بدست خود، بازار گرم خود را سرد نکنند و
دکان‌های رایج خود را از رونق نیفکنند. حتی، برخلاف، با هزاران تدبیر، این گروه

را تشویق و ترغیب و به پیروی از همین تلف کردن وقت و به دردادن عمر دلگرم می سازند. این زیر کان، نیک میدانند که یکی از این اثرها قاب و توان باقی ماندن را ندارد و نه تنها، پس از مرگ گوینده و نویسنده بادهوا می شود، بلکه، هم اکنون، در زمان حیات خود او، و با اینهمه آهو گردانیها و تمزیه خوانیها و حیاسه سرایهای و تشویقهای، در صفحه های ادبی روزنامه ها و هفته نامه ها و در بر نامه های رادیوها و تلویزیونها، فراموش شده است و محلی از اعتبار ندارد.

۲- نوپردازانی که بارقه استعداد و پرتو ذوق و خمیر مایه هنردارند. صاحب اندیشه دقیق و احساس لطیف هستند ولی فسوسا و درینما که هم بعلت تن بزمت تحصیل و مطالعه ندادن و هم بعلت دشواری و صعوبت تحقیق و تبع در اسلوبها و سبکهای نظم و نثر و ازاین دو مهمتر، بواسطه میل شدید بر هائی از هر گونه قید و بند اصول صرف و نحو و معانی بیان و عروض و بدیع و تنها به پیروی از نوعی هوی و هوس «باب روز» بودن و «نوآوردن» و یا داعیه «تجدید دوران ادبی» و پدید آوردن «انقلاب و دگرگونی در روش سخن» که خواه ناخواه در دماغ هر پهلوان تازه بدوران رسیده و نو خاسته وجود دارد، بفرام آوردن وسیله ها و واسطه های کار (دستگاه و مواد اولیه) یعنی لفظها و معنی های مطلوب و مرغوب که شرط اعظم هنروری است توجه ندارند و باین خبری یا بی اعتمانی کامل بتوشته ها و گفته ها و سروده های گذشتگان آشنا و بیگانه، که سرمشق والگو برای نوآموزان بشمار می رود؛ خامه را برنامه میدوانند و فکری یا احساسی را که در دماغ یا دل دارند، باشتا بزدگی؛ بقابل شعر نو میریزند.

در نتیجه همین بی اعتمانی و بی خبری، در آثارشان الفاظ نارسا و معانی ناباب و ترکیبهای ضعیف و تشییه ها و استعاره های نامتناسب بسیار است و خلاصه اگر فکر و معنای و مضمونی و احساسی و دریافتی و اندیشه ای عالی و خوب هم وجود داشته باشد، آنها را بازشست ترین و رکیک ترین الفاظ و نادرست ترین و ناباب ترین معانی ادا می کنند. از این و این آثار یا بکل بی معنی و نامفهوم و یا بد لفظ و بد معنی و در هر دو حال، از نظر هنری، بی ارزش است.

برای آنکه ادعائی بی حجت نباشد، بی ذکر نام گوینده، چند اثر از این مقوله را، در اینجا، می آورم که بیادگار بماند. همچنانکه، در مقالات های پیش، چند اثر از هنر- آفرینان ساده گو و ساده نویس کهن، برسیل مثل، آوردم. اینک قضای در هر دو گونه اثر کهن و نو را بخوانندگان و امیکذارم :

تی تیک تیک در این کران ساحل و به نیمشب	نک میزند سیوله روی شیشه به او هزار بارها !
مرا هزار بر لبم سخن به مهر دوخته	که خفته روزگار پیر
به تگنای نیمه شب	

چنان جهان که دز شب کوید پا
تن تیک سوسک سیا سیولش نک میزند رُوی شیشه

من روی یک قطره باران نوشتم دریا

توروی یک برگی نوشتبی باع
وزنی چشمهاش را بکوترا پنهشید

دوچهار است سدچهار است چهار است پنج چهار است بچه بلبل
بچه سار است

دوچهار است سدچهار است چهار است پنج چهار است بچه بلبل
بچه سار است

بر پیشانی اهوان ماده هستی
مادینه آفتایست که مانند بلبل بدل شعر ناب شده است

شفافیت یاخته‌های سیب
چون مادیانی سبز در سبزهزار است

مرا به پروانه سیاه
مرا بدی حرص مانی گوشتخوار
مرا به انتهای قنات
منا به مادگیت دعوت کن

لایاتو پاتو
لای پاتو

پاشو پاشو بر قصیم
دوم دوم دومیانا

روم روم رومیانا
کوروم کوروم قرش بد

فرفره را فرش بد
جینگ چینگ چیم چیمبو

دونگ دونگ دلم دینبو
تاب توب اتوبونچه

تارونی بو کمونچه
آخ اوخ اوخینا

تاتخ شوش شوشخینا
دردر ، نقاره عروس شبون نداره

چه کار داری پدنده - تولوم تولوم تو لمبه
راستی که برد خوب چیزیه میون تم گر میزنه - حالا چه وقت چیک چیکه
خودت تو نگهدار زنیکه

هوپ ۱۱۱
هو

ته برجی بود حال و این حرفاها
پطرس

آشنا و پیش بدهار قاب
گفتم برم نسیه چیزی بز نیم
نگاه بپیشخوان بود و ترشحات براقی شب

به ریج می‌نشست و آینه خالی میشند از
هر چه دست و استکان
بقاوچه تلخ - پدپترس گفت نوش
و پرسید چه میخوری
گفتم هر چه
گفت فیله تدرم شد و شیلیک هن
پرسیدم نرمه؟ گفت نمی‌دونم
گفتم فیله نداری شیلیک کم سر بالا
تخم مرغی زدیم و برگشتم
هو

گل سرخ
گل سرخ
گل سرخ
او مرا برد بیاغ گل سرخ
و بدگیسوهای مضطربم در تاریکی گل سرخی زد
وسرانجام
روی برج گل سرخی بامن خواهد
ای کبوترهای مفلوج
ای درختان بی‌تجربه یائمه. ای پنجه‌های کور
زیر قلبم و دراعماق کمر گاهم. اکنون
گل سرخی دارد میروید
گل سرخ
سرخ
مثل یک پرچم در
رستاخیز
آه، من آبشن هستم، آبشن، آبشن

غزلواره
به من سپار نگاهت را،
می‌خواهم روش باشم!
و آهواندتر از نور بگذرم
از این سیاهترین پهنه‌ی سیاهترین دوری از
فضای شکفتمن؛

و چلچراغی از انگور کهکشان باشم
بر تاک بی‌نهایت زیبای شب؛
و باشکیب شکیبای شب
بیروننم بر شاخدي درازترین، اما دلنوازترین؛
ترنج فاخر خورشید را برای شکفتمن؛ رنج
ودر تپیدن بال کبوتر نفسم،

بامدادوار ،

بیینم از همه سویال میزند صدای شکفتن.

پمن سپار نگاهت را ،

تا ناگهان

جهانم زیبا باشد.

دلم هوای شکفتن دارد :

مرا بپوس و

پهارانم کن.

بوزاز اوچ نوازش ،

بوزچو موج نوازش ،

بوزچو زمزمه در چنگل رگان من ،

آری

نوای پچچه در چنگ شاخسارانم کن.

و گیسوانت را

آ بشاروار

بیفشنان بر شانهام.

خوشا بلندی، ایثار تا نثار تو باشم:

شکوهمند و فروتن چو آ بشارانم کن.

زلال زنده لجند توست خاستگاه پگاه.

شب شکفتی چشمان توست گاهواره‌ی ماه.

من، آه، اما،

بر ساحل نشتن و هبتن ،

دلم گرفته چو پنهان سیاه.

نگاه کن پنهانم :

چو خنده‌های پگاهی مرا گشایش بخش ،

شبانه، چون شب چشمانت ،

ستاره پارانم کن.

و چتر گیسویت را

بر شانهام ،

دوباره بیاران

باری

تمام تن تیشم، بخش سیز پارانم کن.

پمن سپار نگاهت را ،

می خواهم زیبا باشم

ششم فروردین ۹۲ — تهران

پاد از فراخی نه

تفیر دشت

ناهیوم فلاکت

می کشد نوید رگ در قلب

و یاخته‌ی مو میای فته

در راس مار
 تو کجا راستی ، نم
 حنجره نعل
 کی مور پر قضا بران
 پیشانی موج بر کفل اسب
 اینجانی بر آب
 آخر
 کشته نقره برقا قوت
 شفافی کبود
 نگاه ابلق رود
 باه مار زنگی کف
 ای نمک
 ای اکمل کور
 روز در لحن غضروف
 و میل باکره سیز
 میانه عبوس
 در چار منرب کاج
 ای ماتم درشت ، بلم

من سدای فرم خروس را در سطل پنش بی حوصله گی خالی می کنم.

و
عدد هفت نارنی رنگ است و کله اندوه سر بی رنگ
دیگر ، من باور نخواهم کرد — خرطو — مغیل و یا پاندول ساعت را
چون آب روی آب نبات های ساعتی «قنا» ریخته و این هنوز دنیا —
له تیک تاک — تاک تیک تیک تاک

حسنه

در چهار راهها خبری نیست
یک دسته می روند یک دسته می آیند.

آدم که کهنه رند خدائی است در جهان بی بیم و بین امید ، برای دو قرس نان ، کاپوت
می فروشد در میر زنان

در کوچه

پشت قوطی سیگار
استاد بالبهادره نوشت این حسنه را

انسان خداست

از بوق یک دوچرخه سوار الاغ پست . شاعر زجای هست ، میادش نوکش شکت .

میخواهم خواب حقاقیا را بمیرم

خيال گونه

در نیمی کوتاه که بین تردید میگذرد

خواب حقاقیا را بمیرم

میخواهم نفس سینگین اطلسی‌هارا پرواز گیرم
در باغچه‌های تابستان خیس و گرم
نفس اطلسی‌ها را پرواز گیرم
حتی اگر زنبق کبود کاردا بر سینه‌ام گل دهد، میخواهم خراب عقاقيا را بمیرم،
در آخرین فرجست گل.

عبور سنگین، عبور سنگین اطلسی‌ها باشم، بر تالار ارسی ساعت هفت عصر (۱)
بنابراین، همه‌چنانکه یاد شد، شک نیست، گروهی فراوان از نویردازان، هر چند
از لحاظ اندیشه و احساس فقیر نیستند، اما بطور قطع و یقین، از لحاظ الفاظ و معانی
بسیار تهییدستند و ازین و نمیتوانند مافی‌الضمیر، یعنی آنچه را در قلمرو اندیشه‌یا
احساس‌شان میگذرد، بهترین بیان و نیکوترين اسلوب و خوبترین سخن ادا کنند.
جامعه الفاظشان بر قامت معانی گشاد و کوتاه و بدقواره و خمیره معانیشان خام و نپخته
و قوام نیافته و باصطلاح (ورنیامده) است. با وجود آنکه دست و پای طبعشان در رشته
بحر و وزن و قافیه و روی و میان شبکه تکلفات بدایع و محسنات لفظی و معنوی بسته
نیست و میتوانند در نهایت آزادی و بی‌قیدی، و بی‌هیچگونه عسرت و کلفتی، مقصود
خود را بروشنی ادا کنند ولی باندازه‌ای، در بیان حال، عجز و ناتوانی و زبونی نشان
میدهند که خواننده و یا شنونده مات و متحیر میماند. زیرا اساساً درک مقصودشان
به‌آسانی و سادگی امکان‌پذیر نیست و مانند فهم استعار پیچیده و مغلق مضامین هندی،
بتأمل و تفکر نیاز دارد. این گروه، بعضی اوقات، الفاظی ناماؤس و مهجور و غیر
متبدار بذهن و معانی معقود و پیچیده و گردان بر می‌گزینند. بارگان جمله‌نشدی، از
لحاظ نظام مستند و مستدالیه و فعل و فاعل و مفعول و قید و رابطه معتقد نیستند و
غلب آنها را بی‌قرینه، در درج کلام ساقط و حذف میکنند: استعاره‌ها و تشبیه‌های عجیب
و غریب و نایاب وغیر متناسب و بیرون از حدود متعارف و متداول بکار می‌برند.
شیگفت آنچاست که خود بر لفظ و معنی شعر و نثر کهن سرایان آنکشت اعتراض بنهند
و از آن خرد گیرند، در حالیکه اثر خودشان آنکده و ممتنی از همان عیوبها و نقصهای است.
غلب این نویردازان، بویژه‌نوکاران و تازه‌چرخان، جز درس نخواندن و مطالعه‌تکردن و
آشنایی‌بودن باصول صرف و نحو و معانی و بیان، یعنی بطور کلی، بیخبری از پرشت و قطع
و ناموس زبان‌پارسی، گناهی‌ندارند زیرا، بالفاظ و معانی فصیح و بلیغ، و اسلوب اصیل
سخنوری و سخنرانی سروکار نداشته‌اند تا بتوانند، در موقع ادای مقصود و بیان
مطلوب و ابراز احساس، آنها را بکار بزنند. در آثار بیشمار هنر آفرینان زبان‌پارسی تبع
و تحقیق و مطالعه واستقصای نکرده‌اند تا مرادها و ترکیبها واستعاره‌ها و تشبیه‌ها
و کنایه‌ها و تمثیل‌ها را بدانند و سخن خود را، بزیور آنها، بیار آینند و از حکمت و
فلسفه و عرفان و حدیث و دایستیان و عظم چاپشی بخشنند.

شک نیست که چنین آثاری، بالطبع، فاقد قواعد و فوائد علمی و اخلاقی و ادبی و
تاریخی و فلسفی است و ضایعه‌ای در کار نیست.

(۱) قسمتی از این اثرها از سخنرانی و جزوی دوست شاعر آذی چمپیل امیر پیغایی اقتباس شده است.

هر کس برای خود روشی خاص و بیانی مخصوص داشت: پیگونه ریز و اشاره بالفانک و ترکیبات «قراردادی» بر من گزیند که تنها در یک امر وجهی مشترک دارد و آن فقدان معنی محصل و مفهوم روشن است.

یک دیگر از خواص شعر نو آنست که بواسطه نداشتن بحر و وزن و قافیه و بطور کلی ضابطه و قاعده که با آن اشاره شد، نمیتوان آنرا از بفرموده، یادداشت کم از برگردان آن پسیار دشوار است و شخص باشد بدغیری خانواده خود فشاری گران وارد آورده با آنرا ضبط کند و پس از ضبط نیز خیلی رود از حاضر میرود. برای خود سراینده نیز بس دشوار است که بی داشتن یادداشت، اثر خود را، بخصوص اگر مفصل باشد، بمنتهی و لکن، پیاپی و دمادم هم بخواند. در حالیکه شعر کهن بعلت داشتن ضابطه (بحر و وزن و قافیه و امثال آن) بآسانی از بر میشود و شاعر میتواند قصیده یا مشنی چند صدیقه را، بی غسل و لکن، بخواند و دیگران نیز با داشتن خانواده ای اندیشه قوی آنرا حفظ کنند و بی دشواری باز پس دهنده در این باب داستانهای شنیدنی و شکفت آور یاد کرده اند که پاره از آنها بکرامت و معجزه شباهت دارد.

نیز باید باین نکته توجه داشت که در آثار منظوم سخندانان کهن، همه مباحث و مسائل علمی و فلسفی و حکمی و عرفانی و اجتماعی و اخلاقی و تاریخی و ادبی و عشقی و ذوقی و هنری و توصیف مناظر طبیعی و جلوه گریهای حالات نفسانی و هیجانات و خلجهای روحی و انقلابات و اضطرابات روانی و خلاصه مدح و تبلیغ و ترویج صفات عالی و ملکات فاضل انسانی وقدح و تقبیح صفات رذیل و سجاوی سخیف حیوانی، در ادوار مختلف عمر و زندگی بشر، و حتی هنر و مطابقه و فکاهت، در عالیترین معنی ولطیفترین لفظ و شیرین ترین بیان و فصیحترین و بلیغ ترین مقال وجود دارد و هر کس میتواند، باقتضای وضع و حال و موقع و مقام، به رچه میل کند، بالنکه صرف وقت، آنرا بباید که گوئی وصف الحال یعنی همانست که خود شخص در ضمیر ونهاد بخویش در می باید ولی نمیتواند بیان کند و یا اگر هم بتواند بدان خوبی و روشنی و شیرینی نخواهد بود. ولی در شعر نو بیشتر این مزایا و خواص وجود ندارد و اغلب مطالبیست مبتذل و پیش پا افتاده و احساس صرف، در زمینه های غم انگیز و در دخیز زندگی و تبلیغ حس بدینی و نومیدی و کزاندیشی و آشیکار اساختن رموز و قائق لذائذ شهوی و جنسی.

من ادعا ندارم که همه آثار بپردازان را، بطور کامل و جامع؛ دیده ام ولی در حدودی که تاکنون خوانده و شنیده ام، در آنها، کمتر بشرح داستانی تاریخی یا منوضعی اخلاقی یا اصلی فلسفی یا لطیفه ای غرفانی برخورده ام.

خلاصه شعر نو، دست کم در وضع و حال امروزین، آشی است بشله قلمکار که بیدست آشپزانی ناشی و طباخانی تازه کار، خام و نیم پخته، آماده و در کاسه های گرسنگان ریخته میشود و بخورد خلق خدا میرود.

پس از گذشت صدها سال پرشیر و ادب پارسی و تفییرات شکر و شکفت تهمی و فرهنگ جهان و دختر گیون شدن راهها و رسماها بلزم انقلاب ادبی و نو تونی و نوشانی و

نوآوری لد گلایم هستیم و چنان نیست که در عقیده و نظر خود ذر باب شعر کهن متمصبه و متحجر باشیم زیرا همان گونه که مردم عالم، در هر کیش و مذهب و مسلک، با این جزء و اعتقاد کامل، همه ناروائیها و ناسزاییها جهان خود را برخویشن هموار میکنند و در انتظار منهدی موعود روز و شب میشمارند تاروزی از پرده غیب بدر آید و از پرتو وجود خویش جهان را از ظلم و اجحاف و جور و اعتساف تهی و از عدل و داد پرسازد و ایرانیان شیعی مذهب نیز در انتظار قدم مبارک حجه بن الحسن، بقیة الله، امام عصر، عجل الله تعالی فرجه الشریف، چشمی، چون گوش روزه دار بر الله اکبر، برآید و دوخته اند که کی از آفتاب جمال بیمثال خود پرده برگیرد و جهان هستی را از پرتو انوار خویش روشن سازد، صاحب‌البلان و صاحب‌النظران با ذوق و حال نیز، در انتظار کس یا کسانی هستند که بیایند و راه ورسم سخن دری را تازه و نوکنند، همان‌گونه که فردوسی و سعدی و حافظ و مولوی و خیام و نظامی و ناصر خسرو نیز، هر یک به موقع خود آمدند و طرزی نو آوریدند و شاهکارهای جاویدان بیادگار آذاشتند و عاریت کیمی پیشیر فتند و هر چه دلشان خواست گفتند و طومار گفتار پیشینیان را بیگنیاره خوده نور دیدند و دفتری نو و تازه گشودند. پس شک نیست همه در انتظار تجدیدادی یا «انقلاب ادبی» یا «نوآوری و نوسازی» چنین نوآوری و نادره گویان هستند زیرا این امر ناموس آفرینش و راز خلقت و فلسفه کمال است. اما پوست باز کرده میگوییم که داعیه داران نوپردازی عصر ما، تا آن‌جا که من می‌شناسم، آن انقلاب کنندگان و مجددان ادبی منتظر مانیستند و آثارشان، تا آن‌جا که ما دیده‌ایم، آن شاهکارهای نفر و بدیع نیست که بتواند تشنگی مشتاقان و شیفتگان سخن نو را فرونشاند بلکه برخلاف، اکثر آثار را که عرضه داشته‌اند شطحیات و ترهات و خزعبلاتی است که فقط عنوان شعر نو دارد و بین.

از گربه همان گوش ودمی هست ورا باقی همه عنکبوت را می‌ماند.

بقول عارف عربان همدانی: بهر الفی ، الف قدی برآید.

اکنون سالها میگذرد که چنین «الف قدی» نیامده است و بطور قطع و یقین، آن «الف قد» منتظر و موعود، این افراد قدو نیم قد نیستند که امروز، بعنوان نوآور، صفحات مجلات هفتگی و روزانه را پر میکنند و گروهی نیز که جز بکسب و کار روزانه، یعنی فروش متعاع خود نظری دیگر ندارند و اساساً بسرنوشت غم انگیز زبان پارسی و خزانه گرانبهای آن نمی‌اندیشند و بمرغوبی متعاعها و قماش‌های دکان سوداگری خود علاوه‌ای ندارند، آنها را ارزان می‌خرند و ارزان می‌فروشند و بسودی ناچیز که حاصل شود بسته کنند و دل خوش دارند.

اما چه بخواهیم و چه نخواهیم، راز آفرینش و ناموس خلقت و قانون طبیعتنا القضاها دارد که بالآخره، از مکمن غیب ملکوت آسمان دستی بیرون آید و فر و شکوه دیرین زبان دری را باز آورد و به پیروی طبع خداداد و بوغ ذاتی والهام آسمانی، راه ورسم سخنوری را تازه کند و ضوابطی پدید آورد که خواص به پستند و عوام بپیشیرند.

بنیاد نیکوکاری نوریانی که در حال حاضر بنگاهداشت راه ورسم کهن زبان پارسی و حفظ شعائر و معالم بزرگان شمر و ادب و صناید سخن وری همت گماشته است و آثار اصیل و فاخر گذشتگان و پیران آنرا ترویج و تبلیغ میکند، از این هرج و مر ج ادبی که جمی نوخط و نوپرداز برای انداخته‌اند سخت بیزاری و تبری میجوید و جوانان دانش‌خواه و هنرپژوه و شعر دوست را، با هشدارهای خود، بخطر فساد و تباہی زبان پارسی، یعنی دکن دکین استقلال مملکت و مایه فروشکوه و فخر و مبالغات ملت متوجه می‌سازد و در این سنگ پاسداری زبان پارسی، از هیچ‌گونه خدمت دریغ نمی‌ورزد. ولی در عین حال، بلزوم آرایش و پیرایش این جلوه‌های فکری و عقلی و احساسی و هنری هم، در زمینه‌های روشن و نو و تازه و نفیز و بدیع و اصیل، معتقد است که باید البته بدلیت توانای صاحب‌نظران بصیر و خبیر و پیغمه و ورزیده انجام گیرد. از این‌رو هرگونه نوآوری و تازه‌گوئی را که در معیار دقیق و میزان صحیح و با ناموس زبان و آئین فصاحت و بلاغت همراه و سازگار باشد و باصالت زبان دری صدقت و لطمته وارد نیاورد؛ با جان و دل استقبال میکند و اساساً در حدود امکان می‌کوشد تا برای جوانان مستعد و باذوق، زمینه ایجاد و خلق مضامین تازه و مفاهیم نو، را در همه رشته‌های ادب و هنر و فرهنگ ملی و نه تنها در شعر، فراهم آورد.

بنیاد اصولاً در شگفت است که چرا همه کهن سرایان و نوپردازان، تنها بشیر بسته کرده‌اند و جلوه‌های دیگر ذوقی و هنری فرهنگ بشری را مسق و ممطلاً نهاده‌اند و بانواع و اقسام دیگر ادبیات مانند داستان (نوول) و تمثیل (فابل) و نمایشنامه وطنز و فکاهت و امثال آن هیچ استقبال ندارند و یا بسیار بسیار کم رومی‌ورند. زبان پارسی از لحاظ شعر اشباع است. در صورتیکه از پدیده‌های تازه ادبی که در جهان رواج و رونق فوق‌الماده دارد بالتمام یابحدی زیاد فقیر و تهدید است. جای سخن نیست که اگر ذوق و قریحة ایرانی، با این هوش سرشار و خیال باریک و ذوق خلاق و طبع نازک و فکر دقیقه یاب، در این رشته‌ها نیز بکار افتد، همانند شعر، نادره آفرینیها و هنر نهائیها و شگفت‌آوریها خواهد داشت و برگنجینه فرهنگ گرانقدر ایران، از این دروغ‌گر نیز نفایس تازه خواهد افزود و همانگونه که شعر شاعرانش، چون تاجی گوهر آمود بر تاریک‌ملکه هنر و فرهنگ جهان میدرخشد، آثار دیگر ذوق‌نشیز، مانند طوق و گوشواره و انگشتی و باره و خلخال، گردن و سینه و بر و دوش و دست و پای فرشته هنر گیتی را خواهد آراست. ما در این مطلب خاص، باری دیگر، سخن خویش را دنبال می‌کنیم.

دبير کل بنیاد دکتر نصرالله کاسمی